



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

## 1. IDENTIFIKACE LÁTKY/PŘÍPRAVKU A SPOLEČNOSTI/PODNIKU

**Identifikace látky nebo přípravku** Bel-Ray Works Thumper Racing Syn Ester 4T E/O 10W-50

**Kód produktu** 99550

**Číslo bezpečnostního listu** 6440

**Verze č.** 1,0

**Datum revize** 13-leden-2011

**Výrobce**

Bel-Ray Company, Inc.  
P.O. Box 526  
Farmingdale, NJ 07727  
USA  
+1 732 938 2421  
CHEMTREC: 800-424-9300 (USA)  
CHEMTREC: +1 703-527-3887 (outside USA - call collect)

Bel-Ray Europe S.A.  
Avenue Louise, 304  
Bruxelles-Brussel, B-1050  
Belgie  
+32 (0) 2 540 84 52  
Europe: +32 (0) 2 201 18 87  
Europe Emergency: 112

## 2. IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

Tato příprava není označena jako nebezpečná podle Direktivy 1999/45/ES a jejích dodatků.

**Fyzické nebezpečí** Není klasifikováno jako fyzikálně nebezpečné.

**Nebezpečí pro zdraví** Pokračující expozice může mít chronické vlivy.

**Nebezpečí pro životní prostředí** Není klasifikováno jako nebezpečné pro životní prostředí.

**Zvláštní nebezpečí** Produkt není v dodané formě nebezpečný.

**Hlavní příznaky** Dráždí oči a sliznice.

## 3. SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

Složky	Klasifikace	CAS - číslo	%	ES č. / Registrace REACH č.	Pozn.
Interchangeable base oils, one or more: 64742-54-7, 64742-52-5, 64742-01-4		64742-54-7	40 - 60	265-157-1	#

#: Tato látka má stanoveny expoziční limity pro pracovní prostředí.

PBT: perzistentní, bioakumulativní a toxická látka.

vPvB: vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní látka.

Plné znění všech R-vět naleznete v oddíle 16.

## 4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

**Vdechování** Vyjděte na čerstvý vzduch. V případě potřeby přivolejte lékařskou pomoc.

**Kontakt s kůží** Opláchněte kůži vodou/osprchujte. Vyhledejte lékaře, pokud dojde k trvajícimu podráždění.

**Kontakt s očima** Opláchněte vodou. Vyhledejte lékaře, pokud dojde k trvajícimu podráždění.

**Vnitřní užití** Vypláchněte ústa. Nevyvolávejte zvracení. Neprovádějte dýchání z úst do úst, pokud postižený látku požil. Při požití velkého množství volejte ihned toxikologické středisko. Nikdy nedávejte člověku v bezvědomí tekutinu.

**Všeobecné pokyny** Při výskytu nebo přetrvávání symptomů vyhledejte lékaře.

## 5. OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

**Protipožární zařízení/pokyny** Při požáru ochlazujte nádrže stříkáním vodou. Neotevřené kontejnery je možno ochlazovat rozprašováním vody.

**Vhodných hasiv** Voda. Vodní sprej. Pěna. Suchý prášek. Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>).  
**Speciální pokyny pro hašení** Chlad'te nádoby vystavené plamenům vodou ještě dlouho po uhašení požáru.

## 6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

**Individuální bezpečnostní opatření** V případě rozlití (rozsypaní) dávejte pozor na kluzké podlahy a povrchy.  
**Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí** Zabraňte dalšímu unikání nebo rozlití, není-li to spojeno s rizikem.  
**Postupy pro uzavření prostoru** Použijte vodní sprej pro sražení výparů a pro zastavení jejich pohybu.  
**Čisticích metodách** Zahrad'te dál od rozlití pro pozdější likvidaci. Setřete savým materiálem (např. látkou, netkanou textilií). Po regeneraci produktu opláchněte oblast vodou.  
Rozsypaný/rozlitý produkt nikdy nevracejte do původní nádoby.

## 7. ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

**Zacházení** Nepoužívejte v místech bez dostatečného větrání. Zabraňte dlouhodobé expozici produktu. Po manipulaci důkladně umyjte.  
**Skladování** Pokojová teplota - normální podmínky. Udržujte mimo dosah dětí.

## 8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE/OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

### Limitní hodnoty expozice

Belgie	Typ	Value	Forma
<b>Složky</b>			
Interchangeable base oils, one or more: 64742-54-7, 64742-52-5, 64742-01-4 (64742-54-7)	NPK-L	10 mg/m <sup>3</sup>	Opar.
	PEL (časově vážený průměr)	5 mg/m <sup>3</sup>	Opar.
<b>Dánsko</b>			
<b>Složky</b>			
Interchangeable base oils, one or more: 64742-54-7, 64742-52-5, 64742-01-4 (64742-54-7)	TLV	1 mg/m <sup>3</sup>	Opar.
<b>Netherlands</b>			
<b>Složky</b>			
Interchangeable base oils, one or more: 64742-54-7, 64742-52-5, 64742-01-4 (64742-54-7)	PEL (časově vážený průměr)	5 mg/m <sup>3</sup>	Opar.
<b>Španělsko</b>			
<b>Složky</b>			
Interchangeable base oils, one or more: 64742-54-7, 64742-52-5, 64742-01-4 (64742-54-7)	NPK-L	10 mg/m <sup>3</sup>	Opar.
	PEL (časově vážený průměr)	5 mg/m <sup>3</sup>	Opar.
<b>Švédsko</b>			
<b>Složky</b>			
Interchangeable base oils, one or more: 64742-54-7, 64742-52-5, 64742-01-4 (64742-54-7)	NPK-L	3 mg/m <sup>3</sup>	Opar.
	PEL (časově vážený průměr)	1 mg/m <sup>3</sup>	Opar.

**Omezování expozice** Používejte dobrou celkovou ventilaci (typicky 10 výměn vzduchu za hodinu). Hodnoty větrání by měly odpovídat podmínkám. Pokud je to vhodné, používejte ohrazená výrobní prostranství, místní odsávací větrání nebo další způsoby automatické kontroly, abyste udrželi hladiny ve vzduchu pod doporučenými limity expozice. Pokud nebyly limity expozice stanoveny, udržujte hladinu v okolním vzduchu na přijatelné úrovni.

### Omezování expozice pracovníků

**Ochrana dýchacích cest** Jsou-li pracovníci vystaveni koncentracím nad mezní hodnoty pro expozici, musí používat pro tyto účely schválený dýchací přístroj.  
**Ochrana rukou** Zpravidla není potřeba.  
**Ochrana očí** Zpravidla není potřeba.  
**Ochrana kůže a těla** Není třeba používat speciální ochranné pomůcky.  
**Obecně** Platí pouze pro průmyslové prostředí: Používejte požadované osobní ochranné prostředky. Pracovní oděv ukládejte zvlášť.

**9. FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**

<b>Vzhled</b>	Olejovitý.
<b>Skupenství</b>	Kapalina
<b>Forma</b>	Kapalina.
<b>Barva</b>	Jantarový.
<b>Zápach</b>	Ropa
<b>Prahová hodnota zápachu</b>	Není k dispozici.
<b>pH</b>	Není k dispozici.
<b>Bod varu</b>	> 250 °C (> 482 °F)
<b>Bod vzplanutí</b>	194 °C (381,2 °F) Uzavřený kelímek (Pensky-Martens)
<b>Limity hořlavosti na vzduchu, horní, v obj. %</b>	50 % o/o odhadnuto
<b>Limity hořlavosti na vzduchu, dolní, v obj. %</b>	1 % o/o odhadnuto
<b>Tlak páry</b>	0,01 hPa odhadnuto
<b>hustota</b>	865 kg/m <sup>3</sup>
<b>Relativní hustota</b>	Není k dispozici.
<b>Rozpustnost (voda)</b>	Zanedbatelný
<b>Rozpustnost (jiná)</b>	Olej rozpouštědla
<b>Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda</b>	Není k dispozici.
<b>Viskozita</b>	Není k dispozici.
<b>Hustota par</b>	Není k dispozici.
<b>Rychlost odpařování</b>	Není k dispozici.
<b>Teplota tání/teplota tuhnutí</b>	Není k dispozici.
<b>Bod samovznícení</b>	260 °C (500 °F) odhadnuto
<b>Organické těkavé látky</b>	0,75 % odhadnuto
<b>Procento těkavých látek</b>	0,08 % odhadnuto

**10. STÁLOST A REAKTIVITA**

<b>Nebezpečné produkty rozkladu</b>	Oxidy dusíku (NO <sub>x</sub> ). Při teplotách tepelného rozkladu, oxid uhelnatý a oxid uhličitý.
<b>Stálost</b>	Materiál je stabilní za běžných podmínek.
<b>Materiály, kterých je třeba se vyvarovat</b>	Silná oxidační činidla.

**11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE****Toxikologické údaje**

<b>Produkt</b>	<b>Výsledky testů</b>
Bel-Ray Works Thumper Racing Syn Ester 4T E/O 10W-50 (Směs)	Akutně kožní LD50 králik: 19950 mg/kg odhadnuto Akutně ústní LD50 krysa: 2364 g/kg odhadnuto Akutně Vdechování LC50 krysa: 618 mg/l odhadnuto

\* Odhadnuté parametry výrobku mohou být stanoveny na základě dílčích údajů, které nejsou uvedeny.

<b>Způsoby expozice</b>	Netýká se.
<b>Chronická toxicita</b>	Dlouhodobé vdechování může být zdraví škodlivé.
<b>Karcinogenita</b>	Neklasifikovatelná z pohledu karcinogenity u lidí.
<b>Mutagenita</b>	K dispozici nejsou žádné údaje dokazující, že výrobek nebo kterékoli jeho složky přítomné v množství nad 0,1% mají mutagenní nebo genotoxický účinek.
<b>Toxicita pro reprodukci</b>	Neobsahuje žádnou složku vedenou jako toxickou pro reprodukční schopnost
<b>Epidemiologie</b>	Žádné epidemiologické údaje nejsou pro tento výrobek k dispozici.
<b>Místní působení</b>	Při požití může dojít k podráždění žaludku, nevolnosti, zvracení a průjmů. Vniknutí do očí může způsobit podráždění. Může způsobit podráždění kůže.

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMACE

### Ecotoxicological data

#### Produkt

Bel-Ray Works Thumper Racing Syn Ester 4T E/O 10W-50 (Směs)

#### Výsledky testů

EC50 Dafnie: 579 mg/l 48.00 hours odhadnuto

LC50 Ryby: 2052 mg/l 96.00 hours odhadnuto

\* Odhadnuté parametry výrobku mohou být stanoveny na základě dílčích údajů, které nejsou uvedeny.

#### Ekotoxická

Obsahuje látku, která přináší nebezpečí škodlivých účinků pro okolní prostředí.

#### Účinky na životní prostředí

Nelze vyloučit ohrožení životního prostředí při neodborně prováděné manipulaci nebo likvidaci.

## 13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

#### Pokyny k likvidaci

Likvidujte v souladu s platnými předpisy.

#### Zbytky produktu jako odpad/nepoužitá výrobky

Zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

#### Znečištěný obal

Vyčištěné obalové materiály nabídněte místnímu sběrnému místu odpadních surovin.

## 14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU

#### ADR

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží.

#### IATA

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží.

#### IMDG

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží.

## 15. INFORMACE O PŘEDPÍSECH

#### Značení

##### Obsahuje

1,3,4-THIADIAZOLE, 2,5-BIS(OCTYLDITHIO)-, DECANOIC ACID, ESTER WITH 2-ETHYL-2-(HYDROXYMETHYL)-1,3-PROPANEDIOL OCTANOATE, DIOCTYL DISULFIDE, Interchangeable base oils, one or more: 64742-54-7, 64742-52-5, 64742-01-4

#### Jiné předpisy

V souladu se směrnicemi EK nebo příslušnými národními zákony nemusí být výrobek označen. Tento bezpečnostní list odpovídá požadavkům Nařízení (ES) č. 1907/2006.

#### Třída ohrožení vody

##### VwVwS

WGK3

## 16. DALŠÍ INFORMACE

#### Stav položky

##### Země či oblast

Austrálie

##### Název položky

Australský seznam chemických látek (AICS)

##### Na skladě (ano/ne)\*

ano

Kanada

Seznam domácích látek (DSL)

ano

Čína

Seznam stávajících a nových chemických látek v Číně (IENCSC)

ano

Evropa

EINECS (Evropský inventář existujících komerčních chemických látek)

ano

Korea

Seznam stávajících chemických látek (ECL)

ano

Spojené státy americké a Portoriko

Soupis podle zákona o kontrole toxických látek (TSCA)

ano

\*A "Ano" znamená, že všechny složky tohoto výrobku splňují požadavky soupisu látek spravovaného řídicí zemí (zeměmi).

#### Vzdání se zodpovědnosti

Společnost Bel-Ray Company není schopna předjímat veškeré podmínky, za nichž mohou být tyto informace a její výrobek (ať už samostatně či v kombinaci s výrobky jiných společností) používány. Uživatel odpovídá za zajištění bezpečných podmínek k manipulaci, skladování a likvidaci výrobku, a ponese odpovědnost za ztráty, zranění, škody či náklady vzniklé nesprávným využitím. Informace poskytnuté na tomto bezpečnostním listu jsou v našem nejlepší vědomí, informacích a víře správné v datu jejich vydání. Dané informace jsou navrženy pouze jako poučení pro bezpečné zacházení, používání, zpracovávání, skladování, převážení, odstraňování a vypouštění a nesmí být pokládány jako specifikace záruky nebo kvality. Informace se týkají pouze specifických určených materiálů a nemusí být platné pro takovéto materiály používané v kombinaci s jinými materiály nebo procesy, pokud to není uvedeno v textu.

#### Datum vydání

13-leden-2011

**Tento bezpečnostní list  
obsahuje změny vůči  
předchozí verzi v oddílu(ech):**

Product and Company Identification: Product and Company Identification